

## OPĆI UVJETI PRUŽANJA USLUGA VIŠEDNEVNOG SMJEŠTAJA GOSTIJU NA PLOVILIMA

Trgovačko društvo Euronautic d.o.o. (u daljnjem tekstu: EN) je specijalizirano za pružanje usluga aktivnog nautičkog odmora, te temeljem ovih općih uvjeta osigurava klijentima uslugu višednevnog smještaja na plovilima gospodarske namjene radi odmora i rekreacije.

EN jamči da su sva njegova plovila tehnički ispravna, profesionalno održavana, pogodna za plovidbu te posjeduju dozvolu za plovidbu, odnosno svjedodžbu o sposobnosti jahte za plovidbu.

Osoba koja je potvrdila rezervaciju, odnosno uplatila akontaciju (u daljnjem tekstu: klijent) zasniva pravni odnos s EN, te time potvrđuje da je suglasna s ovim općim uvjetima. Sve što je u ovim uvjetima objavljeno predstavlja pravnu obvezu kako za klijenta tako i za EN. Ovi uvjeti temelj su za rješavanje eventualno nastalih sporova između klijenta i EN.

Prilikom rezervacije Klijent je dužan dati sve istinite podatke koje zahtijeva postupak rezervacije.

### CIJENA I UVJETI PLAĆANJA

Cijene korištenja usluge smještaja na plovilima plovila su objavljene u Eurima (€), u trenutno važećem cjeniku EN. Prilikom naplate ugovorene usluge za izračun se koristi srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan plaćanja i uključuje porez na dodanu vrijednost u visini propisanoj trenutno važećim propisima. EN zadržava pravo izmjene cjenika bez prethodne najave, te isti stupa na pravnu snagu danom objave na službenim web stranicama društva (<http://www.euronautic.hr>).

Navedene cijene uključuju tehnički ispravno, čisto plovilo s punim spremnicima goriva, upotrebu plovila i uređaja, obvezno i kasko osiguranje plovila, osiguranje prema uvjetima pojedine police osiguranja za određeno plovilo, vez u matičnoj marini i plovidbenu dozvolu.

Navedene cijene smještaja na plovilima ne pokrivaju troškove marina tijekom najma, lučke takse, troškove goriva i ostalih potrepština, parking automobila i zdravstveno osiguranje posade. Cijena smještaja na plovilima također ne uključuje "paket" putnog osiguranja: osiguranje od rizika nesretnog slučaja i bolesti na putovanju, osiguranje od oštećenja i gubitka prtljage ni dragovoljno zdravstveno osiguranje.

Kako bi klijent ostvario pravo na cijene iz važećeg cjenika i kako bi potvrdio prijavljenu rezervaciju plovila klijent uplaćuje akontaciju u protivvrijednosti 50 % iznosa cjelokupnog najma. Preostali iznos, do ukupne vrijednosti najma se uplaćuje najkasnije 4 tjedna prije dana preuzimanja plovila čime se klijentu ostavlja mogućnost da na vrijeme pripremi članove posade, uplati putno i zdravstveno osiguranje, pronađe odgovarajućeg skipera i sl.

Rezervirano plovilo klijent može preuzeti na korištenje samo pod uvjetom da je sukladno procesu rezervacije izvršio sva novčana plaćanja što isti dokazuje računom izdanim od strane EN i pod uvjetom da je ispunio sve druge uvjete i obveze propisane ovim općim uvjetima.

### OTKAZ REZERVACIJE USLUGE SMJEŠTAJA GOSTIJU NA PLOVILU

Ukoliko klijent želi otkazati potvrđenu rezervaciju plovila, mora to učiniti pisanim putem (e-mail, fax ili pošta preporučenim putem) na adrese EN naznačene na službenim stranicama društva.

Datum kada je EN zaprimio pismenu obavijest o otkazu predstavlja osnovu za obračun otkaznih troškova i to na slijedeći način:

- za otkaz do dva mjeseca prije početka korištenja usluge EN naplaćuje 30 % ukupne cijene. Ostatak novca se o trošku primatelja vraća klijentu.
- za otkaz do mjesec dana prije početka korištenja usluge EN naplaćuje 50 % ukupne cijene. Ostatak novca se o trošku primatelja vraća klijentu.
- za otkaz unutar jednog mjeseca prije početka korištenja usluge EN naplaćuje 100 % ukupne cijene s obzirom da se u tom slučaju smatra da Klijent nije odustao od konzumacije usluge te da sukladno tome zadržava pravo upućivanja na uslugu korištenja plovila drugog korisnika.
- za otkaz nakon preuzimanja plovila EN zadržava 100% ukupne cijene i tereti klijenta za sve troškove koji mogu nastati uslijed odustajanja.

Ukoliko klijent koji otkaže unajmljeno plovilo, prilikom otkaza rezervacije isključivo sam pronađe novog korisnika iste rezervacije, koji je spreman preuzeti njegova prava i obveze, EN zaračunava klijentu samo razliku između prvotne ugovorene cijene i stvarne cijene koja je usuglašena s novim korisnikom. EN isključuje svaku odgovornost u slučaju promjena i neizvršenja plaćenih usluga ili dijela usluga prouzročenih višom silom (rat, nemiri, štrajkovi, terorističke akcije, sanitarni poremećaji, elementarne nepogode, intervencije nadležnih vlasti i sl.).

### PREUZIMANJE PLOVILA (CHECK-IN)

EN se obvezuje predati klijentu tehnički ispravno i kompletno opremljeno plovilo s punim spremnikom goriva, čisto i uredno, spremno za plovidbu.

Klijent ima bezuvjetnu obvezu položiti kod EN novčani iznos na ime pologa kao garanciju da će se nadoknaditi svi mogući gubici ili štete nastali tijekom korištenja plovila, pa čak i ukoliko nisu pokriveni policom osiguranja. Polog se ostavlja u gotovini ili putem pos aparata kojim se automatski radi preautorizacija.

U slučaju da klijent iz bilo kojeg razloga ne želi ili nije u mogućnosti ostaviti obavezan novčani iznos na ime pologa EN zadržava pravo raskinuti ugovor na štetu klijenta, te zadržati cjelokupno uplaćeni iznos na ime usluge smještaja gostiju na plovilu.

Polog se vraća klijentu u cijelosti nakon što predstavnik EN ustanovi da je plovilo vraćeno u ugovoreno vrijeme na ugovoreno mjesto, uredno i neoštećeno, s punim spremnicima goriva, te pod uvjetom da ne postoje, niti su najavljeni zahtjevi trećih osoba u odnosu na klijenta, a koji su povezani s klijentovim korištenjem plovila.

Kod grube nepažnje, odnosno oštećenja plovila i/ili opreme, te u slučaju gubitka jednog ili više dijelova, klijent snosi sve troškove. EN će zadržati iznos pologa koji odgovara vrijednosti popravka, nabave i/ili kupnje opreme ili pojedinog dijela plovila. Ukoliko zbog oštećenja/gubitka plovila/ opreme nije moguće daljnje iznajmljivanje plovila EN će zadržati iznos pologa koji odgovara i iznosu izgubljene dobiti.

Ostavljanje pologa je obavezno i u slučajevima kada se plovilo unajmljuje sa skiperom angažiranim od strane EN.

Ukoliko klijent, bez prethodne najave, ne bi preuzeo plovilo ni po isteku 48 sati od ugovorenog vremena preuzimanja, EN je ovlašten jednostrano raskinuti ugovor o korištenju plovila na isključivu štetu klijenta, a klijent nema pravo naknadno potraživati bilo kakav novčani iznos s osnova raskida ugovora.

Ukoliko, iz bilo kojih razloga koji se ne mogu pripisati višoj sili EN nije u mogućnosti u ugovoreno vrijeme, na ugovorenom mjestu, predati klijentu rezervirano plovilo, EN ima vremenski period 24.00 sata, da klijentu stavi na raspolaganje drugo plovilo sličnih karakteristika. Ukoliko EN ne bi u tome uspio, klijent može raskinuti ugovor, te ima pravo na povrat svih izvršenih plaćanja. Ukoliko klijent odluči čekati zamjensko plovilo i izvan ugovorenog roka preuzimanja plovila (24.00), može potraživati iznos ekvivalentan vrijednosti dnevnog korištenja plovila za broj dana za koliko nije mogao raspolagati plovilom (ugovorna kazna). Odgovornost EN za iznos veći od ugovorene cijene plovila se isključuje, a Klijent se odriče prava potraživati naknadu štete uzrokovane nemogućnošću predaje ugovorenog plovila u ugovoreno vrijeme i na ugovoreno mjesto.

Prilikom preuzimanja plovila (check-in) klijent se obvezuje ispitati i pažljivo provjeriti opće stanje plovila i opreme, te utvrditi da li je stvarno stanje inventara i opreme, u skladu s postojećom primopredajnom listom. Eventualni prigovori podnose se isključivo u pisanom obliku prije početka putovanja. Eventualne prikrivene manjkavosti i nedostaci plovila i/ili opreme, koji EN prilikom predaje plovila nisu mogli biti poznati, kao i nedostaci i kvarovi koji nastanu nakon predaje plovila, a koje EN nije mogao predvidjeti, ne daju pravo klijentu tražiti umanjenje cijene najma.

Neusuglašenost opreme i inventara plovila sa inventarnom listom koju je klijent dobio prilikom rezervacije, ne daju osnovu klijentu tražiti umanjenje ugovorene cijene ili temeljem za potraživanje naknade štete – uz uvjet da je sigurnost plovidbe neugrožena.

Plovilo je predano na korištenje klijentu sa svim valjanim dokumentima potrebnim za iznajmljivanje (dozvola, prijava, ...) kao i ostalim prilogima iz brodske fascikle (popis lučkih kapetanija, benzinskih crpki...). Klijent se obvezuje posebnom pažnjom čuvati sve zaprimljene dokumente i prilikom vraćanja plovila iste dokumente vratiti EN neoštećene.

U slučaju da klijent tijekom najma plovila zagubi ili ošteti preuzetu dokumentaciju ili neki njen dio, isti je dužan na ime ugovorene kazne podmiriti iznos od 100,00 Eura, a koji iznos će biti naplaćen iz pologa, te će se za izračun koristiti srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan plaćanja.

Neispravnosti, odstupanja instrumenata ili slični problemi sa opremom i inventarom ne daju pravo klijentu da odbije check in, zaustavi putovanje i traži povrat uplaćene cijene i/ili pologa uz uvjet da je ispravna navigacija omogućena klasičnim metodama, te ako sigurnost broda i posade jamči dobru plovidbu.

EN ima pravo odbiti predati plovilo u samostalan posjed klijentu u slučaju da:

- smještaj nije u cijelosti plaćen
- klijent nije ostavio kauciju (polog) ili njeno osiguranje
- klijent nema sve potrebne dokumente (putovnica (osoba karta), dozvola za upravljanje plovilom prihvaćena od ministarstva mora, dozvola za VHF/GMDSS)
- se tijekom postupka check ina ili tijekom pokusne vožnje pokaže da skiper nema potrebne kvalifikacije za obavljanje te dužnosti.

U slučaju da klijent želi produljiti razdoblje korištenja usluge smještaja na plovilu, mora o istom kontaktirati EN, vratiti se u dogovorenu luku i zatražiti pismenu suglasnost EN za novo vrijeme i mjesto povrata plovila. Ugovorena usluga smještaja na plovilu se smatra produljena tek u trenutku kada klijent od EN preuzme pisanu suglasnost za produljenje korištene usluge.

## **POVRAT PLOVILA (CHECK-OUT)**

Klijent se obvezuje vratiti plovilo u ugovoreno vrijeme, najkasnije do 9 sati ujutro zadnjeg dana ugovorenog korištenja plovila radi smještaja putnika, u ugovorom definiranu odredišnu luku, uredno i čisto, s punim spremnikom goriva, spremno za daljnju plovidbu, odnosno u istom stanju u kakvom ga je i preuzeo. Klijent se obvezuje iznijeti svoje smeće sa plovila te ga baciti na propisano mjesto za smeće u marini.

Ukoliko tijekom putovanja daljnja vožnja iz bilo kojeg razloga nije moguća i/ili prekoračenje ugovorenog termina povratka neizbježno, zbog dobivanja daljnjih uputa mora se obavijestiti i voditelj baze i EN. Nepovoljne atmosferske prilike ne mogu biti opravdanje prekoračenju ugovorenog termina povratka.

Kod prekoračenja ugovorenog termina povratka klijent jamči da će za svako zakašnjenje do 12 sati platiti dodatnih 2% od cijene najma za svaki sat zakašnjenja. Za kašnjenje preko 12 sati od ugovorenog sata povratka plovila, klijent plaća dnevnu cijenu korištenja plovila za svaki slijedeći započeti kalendarski dan. Sve troškove koji su nastali EN-u zbog kašnjenja predaje plovila snosi klijent. Odstupanja od ovog pravila su moguća, ali isključivo uz prethodni dogovor klijenta i EN-a.

U slučaju povrata plovila u luku koja nije ugovorena kao odredišna luka EN zadržava pravo odmah sve nastale troškove premještaja plovila do ugovorene odredišne luke i ugovorenu kaznu u iznosu od 2% od ugovorene cijene za svaki sat zakašnjenja, kao i naknadu za sva oštećenja koja nisu pokrivena policom osiguranja, a koja su se dogodila tijekom transfera naplatiti prvenstveno iz iznosa pologa. U slučaju da troškovi i ugovorna kazna premašuju iznos pologa klijent se obvezuje odmah uplatiti predmetnu razliku.

Prilikom predaje plovila slijedi provjera općeg stanja plovila i opreme, te usporedba zatečenog inventara i opreme sa inventarskom listom od strane predstavnika EN (check out).

Klijent se obvezuje prijaviti predstavniku EN sve eventualne nedostatke i oštećenja. Ukoliko su oštećenja nastala na podvodnom dijelu plovila, ili pak postoji sumnja o tome, potrebno je izvršiti detaljan pregled plovila angažiranjem ronioca ili dizalice. O načinu na koji će se pregled obaviti odlučuje EN, a troškove postupka snosi klijent.

Ukoliko bi klijent pokušao prikriti štetu ili gubitak koji se dogodio tijekom korištenja plovila, dužan je platiti kaznu EN u iznosu od 200 €, te nadoknaditi počinjenu štetu.

EN će izvršiti naplatu dopune goriva, kao i naplatu usluge dopune goriva u iznosu od 50,00 Eura, u slučaju da klijent ne vrati plovilo s punim spremnicima. U slučaju da je plovilo vraćeno neuredno i nečisto, EN će iz iznosa pologa naplatiti cijenu posebnog čišćenja i manipulativne troškove uzrokovane potrebom angažiranja usluge čišćenja.

## **OBVEZE KLIJENTA**

Klijent se obvezuje i izjavljuje da:

- će najkasnije 1 tjedan prije početka najma dostaviti EN listu putnika (crew-list) s punim imenima, adresom, datumom i mjestom rođenja, državljanstvom, te vrstom i brojem važeće identifikacijske isprave, a za skipera još i broj važeće plovidbene dozvole.
- će posjedovati valjane putne isprave. Troškove gubitka i krađe dokumenata tijekom perioda korištenja plovila snosi klijent.
- će proučiti tiskani materijal koji je pripremljen na brodu
- će savjesno i pažljivo rukovati plovilom, inventarom i opremom, a posebice da neće upravljati plovilom pod utjecajem alkohola ili narkotika, te da će se u svakom pogledu ponašati odgovorno
- će ploviti u granicama teritorijalnih voda Republike Hrvatske. Napuštanje teritorijalnog mora Republike Hrvatske je moguće isključivo uz prethodnu pismenu suglasnost EN.
- će ploviti jedino po sigurnim vremenskim uvjetima i pri dobroj vidljivosti, te da će izbjegavati očito opasna područja.
- će prilagoditi plovidbu atmosferskim prilikama i sposobnostima posade, te neće dozvoliti nepotrebna opterećenja jarbola, jedara i konopa.

- neće napuštati luku ili sidrište ukoliko plovilo ili neki dio opreme bitan za sigurnost same plovidbe nije u funkciji.
- neće napuštati luku ukoliko su lučke vlasti zabranile plovidbu, odnosno izdale zabranu o isplavlivanju, te u slučaju nedovoljnih zaliha goriva.
- neće koristiti plovilo u komercijalne svrhe (prijevoz roba i osoba uz naknadu), profesionalni ribolov, školu jedrenja i slične aktivnosti.
- plovilo neće davati u podnajam, niti ga ustupati na korištenje trećoj osobi.
- neće ukrcati na plovilo veći broj osoba od broja osoba za koliko je plovilo predviđeno, te da na plovilu neće boraviti osobe koje nisu navedene u popisu posade.
- neće sudjelovati na regatama ili utrckama plovila bez pisanog pristanka EN.
- neće tegliti drugo plovilo i da će poduzeti sve preventivne mjere s ciljem izbjegavanja situacije u kojoj bi se korišteno plovilo trebalo tegliti.
- se slaže da se ugovor o najmu plovila raskida, ukoliko bi se ustanovilo da je neki od članova posade prekršio neki važeći propis i/ili zakon RH, te da EN može slobodno raspolagati plovilom, bez ikakvog prava na naknadu od strane klijenta, te da se nadalje posebno utvrđuje da će EN biti oslobođen svake odgovornosti kod nadležnih državnih organa, jer će svaku odgovornost za počinjene prekršaje i/ili kaznena djela pred nadležnim organima snositi sam klijent i članovi posade.
- će preuzeti svu odgovornost i nadoknaditi sve troškove EN-u, a za koje bi se ispostavilo da su uzrokovani radnjama i propustima od strane klijenta i članova posade, a za koje EN materijalno i krivično odgovara trećoj strani.
- odgovornost klijenta za sve prekršaje pravila plovidbe i ostalih pravila, počinjenih za vrijeme najma plovila, ne prestaje nakon isteka najma.
- će u slučaju havarije plovila, nesreće ili u slučaju lomova, zabilježiti tok događaja, odmah obavijestiti EN, podnijeti prijavu o pomorskoj nesreći najbližoj lučkoj kapetaniji, te tražiti ovjeru od strane lučkog kapetana, liječnika ili nadležnog organa o tome. Brojevi telefona na koje se može dostaviti obavijest o kvaru se nalaze u dokumentaciji broda.
- da će odmah obavijestiti EN o bilo kojem kvaru plovila ili njegove opreme uzrokovane trošenjem materijala. EN se obvezuje popraviti kvar u roku od 24h od zaprimanja prijave. U slučaju da EN popravi kvar unutar 24 sata, klijent nema pravo na odštetu. Brojevi telefona za prijavu kvara nalaze se uvijek u brodskim papirima.
- Ukoliko plovilo mora ostati u luci zbog popravka a radi događaja koji se ne mogu pripisati u namjeru ili grubu nepažnju EN, klijent nema pravo potraživati nadoknadu štete ukoliko popravak ne prelazi ¼ cijelog perioda smještaja na plovilu. U protivnom, klijent ima pravo na nadoknadu prema pro-rata osnovi. Nikakva druga nadoknada po ovoj osnovi od strane EN nije moguća.
- Ukoliko postoji osnovana sumnja da je plovilo oštećeno u svom podvodnom dijelu tijekom trajanja usluge smještaja, plovilo se mora dovesti u najbližu luku, kako bi se napravio podvodni pregled plovila, te prema potrebi, organiziralo dizanje plovila na suho. Troškove prijevoza plovila, podvodnog pregleda plovila i dizanje plovila na suho snosi isključivo klijent.
- će svaku štetu nastalu nesavjesnim radnjama i propustima klijenta, koja nije pokrivena osiguranjem, a za koju EN odgovara trećoj strani, klijent u potpunosti nadoknaditi EN.
- će u slučaju nestanka plovila i pripadajuće opreme, nemogućnosti upravljanja plovilom, te u slučaju oduzimanja plovila, pljenidbe ili mjera zabrane od strane državnih organa ili trećih osoba, odmah obavijestiti nadležne organe i EN, te zatražiti kopiju policijskog izvještaja o tome.
- će preuzeti svu i isključivu odgovornost u slučaju zapljene plovila od strane službenog državnog organa, a zbog neodgovarajućih ili ilegalnih radnji (komercijalno ribarenje, vađenje antikviteta s morskog dna i dr...) poduzetih prilikom korištenja plovila tijekom perioda najma.
- odgovara samostalno za slučaj zagađenja mora prilikom punjenja tankova goriva ili odlaganja smeća i otpada van propisanih mjesta.
- će provjeriti količinu ulja u motoru svaki dan. Štete i gubici nastali uslijed nedostatka ulja u motoru, kao ni druge pogonske štete nisu pokriveni osiguranjem plovila, te tako nastale štete snosi isključivo klijent.
- će kućne ljubimce (pse, mačke, ptice,...) ukrcati na plovilo jedino uz prethodno odobrenje EN. Dovođenje kućnih ljubimaca na plovila nije dozvoljeno. Lznimke su moguće uz prethodni dogovor.

Materijalnu i kaznenu odgovornost za postupanje suprotno ovdje preuzetim obvezama snosi i preuzima isključivo sam klijent čak i nakon isteka perioda korištenja usluge smještaja na plovilu.

EN zadržava pravo svu imovinsku i neimovinsku štetu pretrpljenu povredom gore specificiranih obveza učinjenih od strane klijenta i njegovih putnika naplatiti iz uplaćenog pologa. U slučaju da plog ne pokriva svu štetu, klijent osobno odgovara za razliku između stvarno pretrpljene štete i iznosa uplaćenog /iskorištenog pologa.

### **OBVEZE ZAPOVEDNIKA PLOVILA**

Klijent koji preuzima funkciju zapovjednika plovila mora imati potrebna pomorska znanja i vještine, te valjanu dozvolu za upravljanje plovilom na otvorenom moru, kao i potvrdu o položenom ispitu o rukovanju GMDSS radio-postajom. Ukoliko klijent ne posjeduje tražene isprave, znanja i vještine, obvezuje se da će voditi brigu o tome da plovilom upravlja isključivo član posade koji ih ima.

EN može tražiti od klijenta ili osobe koju je klijent odredio za zapovjednika da u prisutnosti EN predstavnika plovidbom na moru demonstriraju svoja znanja i vještine. Vrijeme utrošeno na testiranje je uključeno u ugovoreni period korištenja plovila radni smještaja gostiju.

Ukoliko prilikom testiranja predstavnik EN utvrdi da klijent, odnosno zapovjednik predložen od strane klijenta, nema dovoljno znanja, iskustva i/ili valjane dozvole za plovidbu, EN će priključiti posadi službenog skipera, uz nadoplatu u skladu sa službenim cjenikom. Ukoliko klijent ne prihvati dodijeljenog mu skipera, EN ima pravo zabraniti isplavljenje broda, raskinuti ugovor na isključivu štetu klijenta, te u cijelosti zadržati uplaćenu najamninu. Klijent nema pravo na naknadu štete.

Ukoliko klijent već unaprijed zna da će mu biti potrebne usluge skipera, dužan je o tome obavijestiti osoblje EN prilikom prijave rezervacije.

### **OSIGURANJE PLOVILA**

Plovilo je osigurano za štete nanese trećim osobama, te od odgovornosti treće osobe (obavezno osiguranje). Plovilo je također i kasko osigurano u prijavljenoj vrijednosti plovila za rizike prema polici osiguranja. Sukladno uvjetima osiguranja zaključeno kasko osiguranje pokriva štete, preko iznosa pologa, ali ne i štete prouzročene namjerno ili radi grube nepažnje.

EN nije odgovoran za gubitak i/ili oštećenje imovine klijenta i ostalih članova posade, te tuđe imovine, odložene i čuvane na plovilu, operativnom vozilu ili uredu EN. Uplatom potrebne akontacije, i pristankom na opće uvjete najma plovila, klijent se odriče svih zahtjeva za nadoknadom štete u odnosu na EN, a povezanih sa gubicima i/ili oštećenjima osobne i/ili tuđe imovine.

Sva oštećenja i/ili gubici moraju biti prijavljeni EN odmah po nastanku. Kod većih havarija, kao i kod sudjelovanja više plovila, potrebno je prijaviti slučaj i nadležnoj lučkoj kapetaniji, te zatražiti od njih odgovarajuće dokumente koji će naknadno biti predani osiguravatelju. Postoji mogućnost da štete pokrivenne policom osiguranja, a koje nisu bile odmah prijavljene EN, nadležnim organima, odnosno osiguravatelju, te za koje ne postoji sva potrebna dokumentacija neće biti priznate u skladu s uvjetima osiguranja, te u tom slučaju za njih u punom iznosu odgovara isključivo i osobno klijent.

Kod oštećenja plovila, klijent je dužan snositi troškove u skladu s postojećim uvjetima kasko osiguranja, samo do visine kaucije. Troškove svih oštećenja

plovila i/ili opreme izazvane grubom nepažnjom i/ili gubitkom jednog ili više dijelova opreme, snosi klijent u punom iznosu.

Jedra nisu osigurana, te troškove izazvane oštećenjem jedara snosi klijent. Odgovornost klijenta je isključena jedino u slučaju prirodnog trošenja jedara ili u slučaju oštećenja jedara izazvanih lomom jarbola.

Oštećenja motora prouzročena nedostatkom ulja u motoru nisu pokrivena osiguranjem i za sve troškove izazvane oštećenjima motora klijent osobno odgovara.

### **ŠTETE NASTALE ZA VRIJEME KORIŠTENJA USLUGE SMJEŠTAJA**

Sve štete ili nedostatke koji su nastali ili su se pojavili dok je plovilo bilo pod odgovornošću klijenta (za vrijeme korištenja usluge smještaja), a koji nisu povezani s amortizacijom plovila, podmiruje klijent osobno. Prije samog popravka ili nabave klijent treba odmah kontaktirati EN i postići sporazum s EN o tehničkoj opravdanosti potrebnog popravaka i o načinu naplate štete.

Sve štete ili nedostatke koji su nastali ili su se pojavili dok je plovilo bilo pod odgovornošću klijenta, a koji su povezani s amortizacijom plovila, pokriva EN. Prije samog popravka klijent treba postići sporazum s EN o financijskoj i tehničkoj opravdanosti potrebnog popravka. Klijent podmiruje račun na licu mjesta, te se obvezuje sačuvati isti, kako bi mu bio u cijelosti refundiran prilikom predaje plovila.

EN odriče bilo kakvu odgovornost vezano za postavljenje i uporabu sigurnosne mreže na plovilu. Klijent prihvaća činjenicu da sigurnosnu mrežu koristi isključivo na vlastitu odgovornost.

Klijent se obvezuje izvijestiti EN o svim lomovima i oštećenjima, odmah po njihovom nastanku i bez obzira na uzrok. EN će uputiti klijenta u način izvršenja potrebnih radova i/ili zamjene opreme. Neovlašteni popravci i zamjena dijelova opreme će biti obavljani na trošak klijenta.

### **ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA**

U skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), EN primjenjuje u cijelosti načela predmetne Uredbe (dalje u tekstu: Uredba).

Osobni podatak je svaki podatak koji se odnosi na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi („ispitanik“); pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca.

EN u okviru svoje djelatnosti prikuplja, koristi, prosljeđuje i na drugi način obrađuje osobne podatke svojih klijenata, zaposlenika i poslovnih partnera te drugih pojedinaca čiji se identitet može utvrditi izravno ili neizravno (u daljnjem tekstu: Ispitanici).

Ovisno o prirodi zajedničkog poslovnog ili drugog odnosa, EN može raspolagati različitim osobnim podacima Ispitanika. To uključuje identifikacijske i kontakt podatke, financijske podatke, podatke o transakcijama, u ugovorenim uslugama i proizvodima, računima, korespondenciju upućenu EN-u te dokumentirane podatke (npr. kopija osobne iskaznice, putovnice, potvrde o stručnoj osposobljenosti, kreditne kartice i sl.) i javno dostupne podatke.

EN obrađuje osobne podatke i smije ih koristiti samo u svrhe za koje su prikupljeni. Obrada osobnih podataka je dopuštena samo i u mjeri u kojoj je ispunjeno najmanje jedno od sljedećih načela:

- obrada je nužna radi poštivanja pravnih obveza EN;
- obrada je nužna za izvršenje ugovora u kojem je Ispitanik ugovorna strana ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev Ispitanika prije sklapanja ugovora iz područja djelatnosti EN;
- obrada je nužna za potrebe legitimnih poslovnih interesa EN ili treće strane, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i sloboda Ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka;
- dana je izričita privola od strane Ispitanika.

EN se obvezuje osobne podatke obrađivati zakonito, pošteno i transparentno obzirom na Ispitanika, prikupljati ih u posebne, izričite i zakonite svrhe te ih neće dalje obrađivati na način koji nije u skladu s tim svrhama, niti je daljnja obrada u svrhe arhiviranja u javnom interesu, u svrhe znanstvenog ili povijesnog istraživanja ili u statističke svrhe.

Podatke koje EN legitimno obrađuje prikupljaju se od Ispitanika prilikom zasnivanja i tijekom trajanja poslovnog odnosa, tijekom razgovora s Ispitanikom u poslovnici agencije, kod korištenja EN internetskih stranica, u elektronskim porukama i pismima te drugim dokumentima, prilikom zaključenja ugovora o radu s djelatnicima EN te prilikom obavljanja drugih poslova za koje je EN ovlašten.

U slučajevima da osobni podaci nisu dobiveni izravno od Ispitanika, EN se obvezuje Ispitaniku, dodatno pružiti i informacije o kategorijama osobnih podataka o kojima je riječ, izvoru osobnih podataka te dolaze li iz javno dostupnih izvora.

Navedene informacije Ispitaniku će se dati unutar razumnog roka, ovisno o okolnosti svakog konkretnog slučaja.

U određenim slučajevima EN može tražiti privolu Ispitanika za obradu osobnih podataka u određene svrhe. Kada se obrada osobnih podataka Ispitanika temelji na privoli, Ispitanik u svakom trenutku može povući danu privolu, no to neće utjecati na zakonitost obrade koja se temeljila na privoli prije nego li je ona povučena. Povlačenje privole je omogućeno na isti način kao i njezino davanje.

Temeljna prava ispitanika čiji se osobni podaci obrađuju:

- Pravo biti informiran o prikupljanju i svakoj daljnjoj obradi osobnih podataka;
- Pravo odustajanja od dane privole za obradu osobnih podataka i traženje prestanka obrade osobnih podataka;
- Pravo uvida osobnim podacima koji se nalaze u zbirkama podataka;
- Pravo na ispravak, dopunu ili brisanje osobnih podataka koji se nalaze u zbirkama podataka ukoliko su osobni podaci netočni ili nepotpuni;
- Pravo usprotiviti se obradi podataka u svrhe marketinga
- pravo na prigovor nadležnom regulatornom tijelu
- pravo na prigovor na prikupljanje i obradu osobnih podataka u kojem slučaju EN više ne smije obrađivati podatke osim ako dokaže da postoje uvjerljivi legitimni razlozi za obradu propisani uvodnom Uredbom ili pozitivnim propisima Republike Hrvatske, koji nadilaze interese, prava i slobode Ispitanika ili radi postavljanja ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva.

Ispitanik ima pravo ishoditi brisanje osobnih podataka koji se na njega odnose bez nepotrebnog odgađanja te voditelj obrade ima obvezu obrisati osobne podatke bez nepotrebnog odgađanja ako je ispunjen jedan od uvjeta propisanih člankom 17 Uredbe (pravo na zaborav).

Ukoliko EN raspolaže izričitom i dobrovoljnom privolom Ispitanika, EN može koristiti osobne podatke kako bi Ispitanike obavijestila o svojim proizvodima, uslugama i ponudama za koje utvrdi da su im potencijalno važni ili zanimljivi. EN omogućuje Ispitaniku da u bilo kojem trenutku može zatražiti da mu prestane upućivati marketinške poruke.

EN mora osobne podatke Ispitanika čuvati sukladno posebnim zakonskim propisima koji reguliraju obvezu čuvanja određenih kategorija podataka na duže ili kraće vremensko razdoblje.

EN u skladu sa svojim objektivnim mogućnostima poduzima odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi se osigurala potrebna zaštita osobnih podataka. Ove se mjere posebno odnose na računala (servere i radna računala), mreže i komunikacijske veze te aplikacije.

Samo ovlašteni djelatnici EN-a koji su upoznati s uvjetima tajnosti podataka su uključeni u obradu istih. Njima je zabranjeno koristiti te podatke u osobne svrhe ili ih učiniti dostupnima bilo kojoj neovlaštenoj strani. Neovlaštenima se u ovome kontekstu smatraju i zaposlenici kojima pristup tim podacima nije nužan za ispunjenje radnih obaveza. Obveza povjerljivosti vrijedi i nakon prestanka radnog odnosa.

Sukladno pravo iz Uredbe koliko Ispitanik ima bilo kakav upit o tome kako EN koristi njegove osobne podatke ili želi uložiti prigovor na obradu osobnih podataka, može se obratiti EN-u pisanim putem na službenu adresu Društva ili putem javno naznačene službene e-mail adrese [društvabooking@euronautic.hr](mailto:društvabooking@euronautic.hr). EN se obvezuje u najkraćem mogućem objektivnom roku odgovoriti na svaki prigovor ili upit vezan za osobne podatke podnositelja upita/prigovora.

## **PRITUŽBE**

Svaki klijent ima pravo pritužbe ukoliko smatra da su usluge nepotpuno i/ili nekvalitetno izvršene od strane EN. Klijent može zahtijevati razmjernu odštetu isključivo ako prilikom povrata plovila (check-out) podnese pismenu pritužbu, te priloži svu pripadajuću dokumentaciju. Pismena pritužba treba biti obostrano potpisana; od strane klijenta i EN predstavnika. Naknadno zaprimljene, te nepotpuno dokumentirane pritužbe EN neće uzeti u razmatranje.

EN je dužan donijeti pismeno rješenje na zaprimljenu pritužbu u roku 15 dana po primitku iste. EN može uz prethodnu pisanu suglasnost klijenta odgoditi rok rješenja pritužbe zbog prikupljanja informacija i provjere navoda pritužbe kod osoba direktno ili indirektno umiješanih u pritužbu za najviše 7 dodatnih dana.

Klijent se odriče posredovanja bilo koje druge osobe, arbitraže UHPA-e, sudske ustanove ili davanja informacija u javna glasila sve dok EN ne donese rješenje pritužbe.

Najviša nadoknada po pritužbi može doseći iznos reklamiranog dijela usluga, a ne može obuhvatiti već iskorištene usluge kao ni cjelokupni iznos najma. Ovime se isključuje pravo klijenta na nadoknadu nematerijalne štete.

Klijent ne može smatrati EN odgovornim za nepovoljne klimatske uvjete, čistoću i temperature mora u destinacijama plovidbe, te sve ostale slične situacije i događaje koje mogu uzrokovati nezadovoljstvo Klijenta, a ne tiču se neposredno kvalitete unajmljenog plovila (npr. Onečišćeno more, loše vrijeme, loše uređene plaže; prevelike gužve, krađa ili oštećenje imovine članova posade i sl.).

## **POPUSTI**

U slučaju paralelnih akcija popusti se ne zbrajaju. Popusti ne vrijede za last minute ponudu.

## **PRAVNI UVJETI**

Ukoliko klijent nije zadovoljan rješenjem EN, te sa EN nije u mogućnosti pronaći mirno i sporazumno rješenje, ima pravo na pokretanje sudskog postupka. Za takav slučaj i ostale slučajeve spora između klijenta i EN, ugovara se nadležnost stvarnog suda u Zagrebu uz primjenu pravnih propisa Republike Hrvatske.

Ovi opći uvjeti stupaju na pravnu snagu danom objave na službenim web stranicama društva (<http://www.euronautic.hr>), te se sa danom objave smatraju dostupnim svim trećim osobama.

Svaka promjena i dodatak ovim općim uvjetima najma plovila moguća je i važeća isključivo u pismenoj formi.

Klijent potvrdom rezervacije i uplatom ugovorene cijene potvrđuje svoju suglasnost s gore navedenim uvjetima neovisno o tome da li je iste pročitao i protumačio. Ovi Opći uvjeti i uputstva za putovanje isključuju sve dosadašnje uvjete i uputstva o putovanju.

Ovi opći uvjeti obvezuju bez iznimke sve klijente neovisno o tome da li su rezervaciju potvrdili direktno preko EN ili preko ovlaštenog agenta. Nitko se ne može pozivati na okolnost da mu ovi Opći uvjeti nisu bili poznati i/ili protumačeni.